

St. Bridget of Sweden Catholic Church Iglesia Católica de Santa Brígida de Suecia

"WE SUPPORT EACH OTHER"

"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"

Este niño ha sido puesto para ruina y resurgimiento de muchos en Israel, como signo que provocará contradicción.

LUCAS 2:34



THE PRESENTATION OF

THE LORD

FEBRUARY 2, 2020

SATURDAY/SABADO

8:00 am English
5:00 pm English Vigil

SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English
9:00 am English
10:45 am Español
12:30 pm Español
7:00 pm English

MONDAY — FRIDAY

8:00 am English
7:00 pm Español

CONFESSIONS/ CONFESIONES

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or by appointment/ por cita

ANNOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Call / Llamar 818 782-7181

BAPTISMS:

Please call 2 months in advance.

818 782-7181

BAUTISMOS:

Llamar 2 meses antes a Raúl y Elizabeth Piñón (818) 912-4323

MARRIAGES/BODAS:

Elvira & Lucien Duran (818) 940-7693

Llamar 6 meses de anticipation. Call 6 months in advance.

QUINCEAÑERAS:

Isabel Aguirre o Femi Rodríguez al (818) 960-5062. Call six months in advance. Llamar 6 meses antes.

LA PRESENTACIÓN
DEL SEÑOR
2 DE FEBRERO DE 2020



Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted.

LUKE 2:34

ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Pastor: Rev. R. Carlos Nava
Associate Pastor: Fr. Joseph Dadiro S. M. A.
Deacon: Steve & Peggy Sloniker
Deacon Gilberto Hernández

PARISH OFFICE:

Weekdays / lunes a viernes: 9am—1pm & 5:30pm—8pm
Sat./ Sábados: 9am—1pm Sun./ Domingos: 10am—2pm
16707 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406
Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org
E-Mail: stbridgectory@yahoo.com
Business Manager: Grettell Vitale
Secretaries: Oscar Gonzalez, Clara Castillo
Office Assistant: Guadalupe Piñon

ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 785-4422

Principal: Mrs. Melinda Nassar

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION

Sister Magdalena Carrillo

First Communion Coordinator

Lidia Herrera

Confirmation Coordinator

Peggy Sloniker

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Judy Walsh- English-Inglés
Gloria Alvarado-Spanish-Español

Special Needs Coordinator

Michelle Lagunas

Liturgy Coordinator

Sister Magdalena Carrillo

MASS INTENTIONS – INTENCIONES DE MISA

SUNDAY, FEBRUARY 2ND

9:00am † Jaime “Jimboy” Garcia

10:45am Sebastian Santiago (Cumpleaños)
† Ramon Reyes
† Aurelia Gutierrez

12:30pm † Leticia Saucedo Basulto
† David Corona

MONDAY, FEBRUARY 3RD

8:00am Jonathan & Jorge Ghinnis (Birthday)

THURSDAY, FEBRUARY 6TH

7:00pm † Julio Cesar Flores Oscal

FRIDAY, FEBRUARY 7TH

8:00am † Abel Balint

7:00pm † Moises Vilchez Bellorin y Migdalia
Alfaro de Vilchez

† DECEASED/DIFUNTO

MEETING FOR INTERESTED AND CURRENT SACRISTANS

All current sacristans and interested parishioners are invited to join the next Sacristan Meeting on Monday, February 10th from 7:00pm to 8:30pm in the Pastoral Center, Conference Room B. The Sacristans assist the priest in everything necessary to preside over the Eucharist and other liturgical acts, as well as making sure that all liturgical ministries have arrived at Mass and there is order, care and cleanliness in the church. Do not forget that all services in the Ministries are an opportunity for Spiritual Growth.

REUNION PARA SACRISTANES ACTUALES Y PERSONAS INTERESADAS EN ESTE MINISTERIO

A todos los sacristanes actuales y feligreses que estén interesados, están invitados a unirse a la próxima Reunión de Sacristán el lunes 10 de febrero de 7:00pm a 8:30pm en el Centro Pastoral, Salón B. Los Sacristanes ayudan al sacerdote en todo lo necesario para presidir la Eucaristía y otros actos litúrgicos, así como asegurarse de que todos los ministerios litúrgicos hayan llegado a misa y que haya orden, cuidado y limpieza en la iglesia. No olvide que todos los servicios en los Ministerios son una oportunidad para el Crecimiento Espiritual. Les esperamos.

PASTORAL COUNCIL UPDATE

The Pastoral Council discussed and finalized its official bylaws. It also discussed its plan going forward under the leadership of Fr. Joseph while Fr. Nava is away.

ACTUALIZACIÓN DEL CONSEJO PASTORAL

El Consejo Pastoral discutió y finalizó los asuntos oficiales. También se discutió el plan hacia el futuro bajo el liderazgo del padre Joseph mientras el padre Nava esté ausente.

A CHRISTMAS REPRISÉ

The Church's celebration three weeks ago of the Baptism of the Lord signaled the “official” end of the Christmas season. Today's feast of the Presentation of the Lord seems to extend the Incarnation celebration a bit longer. In fact, some have called this feast a “second Epiphany.” The first reading recalls the anticipation of Advent, as Malachi writes, “Lo, I am sending my messenger to prepare the way before me.” The reading from Hebrews reminds us of the Incarnation, proclaiming that Jesus had a “share” in our own “blood and flesh.” The Gospel finds the infant Jesus on his first visit to Jerusalem and his human parents once again surprised and in awe over the events surround his birth. In the simplicity of the manger, in the grandeur of the temple, in the domesticity of Nazareth, Jesus comes. May we come to know him and so be filled with “wisdom” and the “favor of God.”

RETORNO A LA NAVIDAD

La celebración de la iglesia hace tres semanas del Bautismo del Señor señaló el fin “oficial” del tiempo de Navidad para la Iglesia. La fiesta de hoy de la Presentación del Señor parece extender la celebración un poco más allá. En realidad, algunos han nombrado esta fiesta una “Segunda Epifanía”. La primera lectura nos recuerda la anticipación del Adviento, como escribe Malaquías: “Envío a mi mensajero para que prepare el camino ante mí”. La lectura de la carta de los Hebreos nos recuerda la Encarnación, proclamando que Jesús tuvo una “parte” de la misma “carne y sangre”. El Evangelio encuentra al niño Jesús en su primera visita a Jerusalén, y a sus padres una vez más sorprendidos y asombrados por los acontecimientos de su nacimiento. En la sencillez del pesebre, en la grandeza del templo, en la domesticidad de Nazaret, Jesús viene. Que lleguemos a conocerlo y por ello nos encontremos llenos de “sabiduría” y de la “gracia de Dios!”

SEASONED CITIZENS FEBRUARY SCHEDULE

Business Meeting-Monday, February 3rd at 10:30am.

Luncheon- Monday, February 17th at 11:30am.

At La Corona Restaurant

Board Meeting- Monday, February 24th at 10:30am

HORARIO DE FEBRERO DEL CLUB DE LA TERCERA EDAD

Reunión de negocios- Lunes 3 de febrero 10:30am

Almuerzo- lunes 17 de febrero 11:30am

en La Corona Restaurant

Junta directiva- lunes, 24 de febrero 10:30am.

LITURGICAL MINISTRY LEADERSHIP MEETING

Our next bilingual Liturgical Ministry Coordinators meeting will take place on Thursday, February 6, 2020 from 7:00 pm to 8:30 pm at the Pastoral Center, Conference Room B. Looking forward to seeing all the representatives from the various liturgical ministries.

REUNIÓN DE LIDERAZGO DE MINISTERIOS LITURGICOS

Nuestra próxima reunión bilingüe de Coordinadores de Ministerios Litúrgicos se llevará a cabo el jueves 6 de febrero de 2020 de 7:00 pm a 8:30 pm en el Centro Pastoral, Sala de Conferencias B. Esperamos ver a todos los representantes de los diversos ministerios litúrgicos.

TOGETHER IN MISSION

Next weekend is **Together in Mission** "Commitment Sunday." Archbishop Gomez invites us to make our annual commitment to help those parishes and schools that need our help. If you have made a gift in the past, a letter should arrive in your home this week asking you to renew your support. You can return that pledge card via mail or make your pledge at ourmissionla.org/give.



UNIDOS EN MISIÓN

El próximo fin de semana es el domingo de compromiso de **Unidos en Misión**. El Arzobispo Gómez nos invita a hacer nuestro compromiso anual para ayudar a aquellas parroquias y escuelas que necesitan nuestro apoyo. Si usted ha hecho una donación en el pasado, una carta debe llegar a su casa esta semana pidiéndole que renueve su apoyo. Puede devolver esa tarjeta de promesa por correo o hacer su promesa en ourmissionla.org.

Weekly Offering / Ofrenda Semanal For January 5th, 2020 & January 12th, 2020

Plate	5,031.06
Envelope	3,144.00
Building & Maintenance Fund	1,701.75
Ascension of the Lord	5.00
Christmas Envelopes	52.00
Solemnity of Mary	402.00
Care of the Altar & Sanctuary	64.00
Religious Education	495.00
Immaculate Conception	2.00
PCS	30.00
XV/Sweet 16	1,190.00
Archdiocesan Collections	
Together in Mission	299.00
Retirement Fund for Religious	8.00
Together in Mission (Fundraising efforts)	3,715.00
TOTAL	\$ 16,188.81

Plate	6,376.73
Envelope	2990.00
Building & Maintenance Fund	1,079.62
All Saint's Day	20.00
All Soul's Day	5.00
Solemnity of Mary (envelope)	96.00
Christmas	18.00
Care of the Altar & Sanctuary	658.00
Immaculate Conception	30.00
Quinceañeras	300.00
Parish Christmas Services	23.00
Adoration Nocturn Donation	50.00
Religious Education	1,110.00
Archdiocesan Collections	
Campaign for Human Development	20.00
TOTAL	\$ 12,776.35

WELCOME TO FATHER RIVERA

We welcome Father Hilario Rivera of Cross Catholic Outreach who is speaking this weekend at all Masses on behalf of the poor in developing countries. Cross Catholic Outreach was founded to create a meaningful link between parishes in North America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America.

BIENVENIDA AL PADRE RIVERA

Damos la bienvenida al Padre Hilario Rivera de Cross Catholic Outreach, que hablará este fin de semana en todas las Misas en nombre de los pobres de los países en desarrollo. Cross Catholic Outreach se fundó para crear un lazo significativo entre las parroquias en Norteamérica y los sacerdotes y las monjas que trabajan en la Iglesia en el extranjero en el Caribe, África, Asia, Centro y Sudamérica.

SCHOOL INVITATION

You missed our open house? No problem, our doors are open any time for parents who want to give their children the best possible education. If you are looking for a great school that embodies faith, community, and academic excellence, St. Bridget School is for you! Come by and visit our school, tuition assistance is available, don't let money get in the way of a valuable Catholic education. Call us at 818-785-4422 or email Mrs. Nassar at mnassar@stboss.org

INVITACION DE LA ESCUELA

¿Se perdió la casa abierta de nuestra escuela? No hay problema, nuestras puertas están abiertas en cualquier momento para los padres que desean brindarles a sus hijos la mejor educación posible. Si está buscando una buena escuela enfocada en la fe, la comunidad y la excelencia académica, ¡la escuela de Santa Brígida es para usted! Venga a visitar nuestra escuela, tenemos asistencia financiera disponible, no piense que el dinero es un obstáculo en el camino de una valiosa educación católica. Llámenos al 818-785-4422 o envíe un correo electrónico a la directora, mnassar@stboss.org.

SAVE THE DATE 3RD ANNUAL MINISTRY FAIR SUNDAY

St Bridget will have a Ministry Fair on Sunday, February 16th, from 8:00am to 2:00pm. Come and ask questions to discover where God is calling you to share your faith, time and talents.

GUARDE LA FECHA 3º FERIA ANNUAL DE MINISTERIOS

La Iglesia de Santa Brígida llevará a cabo la Feria de Ministerios el domingo 16 de febrero, de las 8 de la mañana a las 2 de la tarde. Venga y haga sus preguntas, descubra donde Dios le llama para compartir su fe, tiempo y talentos. ¡Hay lugar para todos!